TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN QUỲNH LƯU** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 23/2018/DS-ST
Ngày: 26-9-2018
V/v "Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khoẻ bị xâm phạm"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUỲNH LƯU, TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hồ Sỹ Mạnh.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Xuân Tùng và bà Vũ Thị Thịnh.

- Thư ký phiên tòa: Bà Phan Lệ Giang - Thư ký Toà án nhân dân huyện Quỳnh Lưu, tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Lưu tham gia phiên toà: Bà Vũ Thị Ngân - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 9 năm 2018 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Quỳnh Lưu, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 44/2018/TLST-DS ngày 14 tháng 6 năm 2018, về việc "Yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khoẻ"; Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 130/2018/QĐXXST-DS, ngày 12 tháng 9 năm 2018, giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị K, sinh năm 1961 - Có mặt.

Nơi cư trú: Xóm Đ, xã Q, huyện P, tỉnh Nghệ An.

2. Bị đơn: Chị Mai Thị H, sinh năm 1991 - Có mặt.

Nơi cư trú: Xóm S, xã H, huyện P, tỉnh Nghệ An.

3. *Người làm chứng:* Bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1956 - Có mặt.

Nơi cư trú: Xóm Đ, xã Q, huyện P, tỉnh Nghệ An.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo khởi đơn kiện 12/4/2018 và đơn khởi kiện sửa đổi bổ sung đề ngày 08/6/2018, quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa nguyên đơn bà Nguyễn Thị K trình bày:

Vào khoảng 15 giờ chiều ngày 19/11/2017 bà thấy cọc bờ rào nhà mình bị đổ sang vào vườn nhà ông Sang; bà phải đi qua đất ông Sang mới dựng cọc đứng lên được; Khi đi qua bà thấy chị H đang ở nhà, ông Sang đi làm không ở nhà; nghĩ chị H là con cái nên bà không xin phép khi đi sang đất ông Sang để dựng cọc đứng lên. Khi bà đi qua đất ông

Sang thì chị H hỏi "Bà có quyền chi mà sang đất nhà tôi", Bà trả lời "Tau sang dựng cọc", chị H nói "Bà sang đây tôi đập cho què chân". Sau đó bà quay đi thì chị H xông vào chửi, xô và đánh bà. Bà K cũng dùng tay nắm cổ áo chị H để giằng co thì bị chị H cắn vào ngón tay áp út bàn tay phải chảy máu. Lúc đó có bà Nguyễn Thị Bảo (chị gái) sang vay gạo thấy bà chảy máu và bảo bà đi viện. Sau khi bị cắn được mọi người đưa bà đi ra ở trạm y tế xã Quỳnh Thắng sơ cứu và lấy thuốc. Do vết thương bị nhiễm trùng nên ngày 24/11/2017 bà phải xuống Phòng khám Quang Thành tại xóm 4, xã Quỳnh Hồng để khám và điều trị. Do nhiễm trùng quá nặng nên bị hoại tử, bác sỹ điều trị đã chỉ định phải tháo khớp ngón tay mới lành vết thương. Sau đó được bác sỹ tháo đốt ngón tay bị nhiễm trùng. Phòng khám đa khoa Quang Thành không có nơi điều trị nội trú nên hàng ngày bà đều phải thuê xe đi và về nhà.

Nay bà yêu cầu Tòa án buộc chị Mai Thị H phải bồi thường thiệt hại các khoản như sau:

1. Chi phí điều trị tại Trạm y tế xã Quỳnh Thắng ngày 19/11/2017 = 360.000 đồng;
2. Chi phí tại Phòng khám Quang Thành ngày 24/11/2017 = 2.380.000 đồng;
3. Tiền xe tắc xi đi lại 10 ngày (đi và về) điều trị ngoại trú = 2.000.000 đồng;
4. Tiền mất thu nhập trong thời gian 15 ngày = 1.500.000 đồng;
5. Tiền công người chăm sóc 5 ngày = 500.000 đồng;
6. Tiền tổn thất về tinh thần = 2.000.000 đồng,

Tổng cộng 8.740.000 đồng (Tám triệu bảy trăm bốn mươi nghìn đồng).

* Tại bản tự khai ngày 29/6/2018, quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa bị đơn chị Mai Thị H trình bày:

Sự việc xảy ra vào khoảng 15 giờ chiều ngày 19/11/2017 giữa chị và bà Nguyễn Thị K là đúng sự thật. Trong khi chị ở nhà bố đẻ (ông Sang) đang trông con thì bà K đi qua đất nhà ông Sang. Khi thấy bà K chị hỏi " Bà làm chi đó" thì bà K không trả lời mà đi ra sau vườn ông Sang. Chị đi theo thì bà K nói chị không có quyền gì trong nhà vì đã xuất giá đi lấy chồng. Chị nói với bà K "Bà về đi đừng có suốt ngày sang đây quấy rối, cha tôi và bà bỏ nhau rồi nên để cho nhau sống yên ổn", chị đẩy nhẹ cho bà K về nhưng bà K không về mà quay lại tát và nắm tóc chị. Lúc đó có bà Bảo sang vay gạo, thấy bà K đánh chị nên đã vào giữ cho bà K đánh. Trong khi giằng co, xô xát giữa chị với bà K, chị đã cắn vào ngón tay áp út bàn tay phải của bà K gây ra thương tích. Việc cắn vào ngón tay là xử sự quá giới hạn đó là lỗi của chị. Việc bà K bị nhiễm trùng phải tháo đốt ngón tay là nguyên nhân khách quan ngoài ý muốn. Trong lúc giằng co thì bà K cũng cắn chị rách da tay nên chị đã cắn bà K; chị không yêu cầu bà K bồi thường gì cả. Quá trình Tòa án hòa giải chị đồng ý hỗ trợ cho bà K số tiền 3.000.000đ (ba triệu đồng) nhưng bà K không đồng ý. Tại phiên tòa hôm nay chị chấp nhận một số khoản gồm: Tổn thất tinh thần 500.000đ, Tiền viện phí: 1.230.000đ, Tiền thuốc tại trạm y tế xã Quỳnh Thắng: 360.000đ, Tiền tắc xi: 200.000đ. Tổng cộng 2.290.000đ (Hai triệu hai trăm chín mươi nghìn đồng); Nguyên nhân dẫn đến xô xát có một phần lỗi của bà K nên bà K phải chịu ½

của số tiền 2.290.000đ; Chị chỉ chấp nhận bồi thường cho bà K số tiền 1.145.000đ; Ngoài ra các khoản khác chị không chấp nhận bồi thường.

- Tại biên bản lấy lời khai ngày 16/7/2018 và tại phiên tòa người làm chứng bà Nguyễn Thị Bảo trình bày:

Vào khoảng 15 giờ chiều ngày 19/11/2017 bà đang ở nhà mình thì con gái là Nguyễn Thị Tú đi làm ở Hà Nội về chơi và bảo sang bà K vay gạo về nấu ăn. Bà đi sang nhà bà K để vay gạo thì chứng kiến toàn bộ sự việc xảy ra giữa bà K và chị H như sau: Bà K có cột mắc lưới gần tường bao của nhà ông Sang bị đổ sang phần đất của ông Sang; bà K đi qua để dựng cọc đứng lên, lúc đó ông Sang không ở nhà, chỉ có chị H ở nhà. Chị H từ trong nhà ông Sang đi ra giữa sân nói "Tau không phải như bố tau đâu, sang đất của nhà tau là tau đập chết", bà K nói "Mày là con chó, nuôi mi học hết cấp 3 rồi, ra ngành nghề mà không có đức". Sau đó chị H xông vào xô, đánh bà K, bà K nắm cổ áo của chị H, chị H cầm tay bà K cắn vào ngón thứ tư bên bàn tay phải (ngón áp út). Bà nói với bà K là vào lấy gạo cho bà vay thì bà K nói chị vào mà xúc. Lúc đó bà K đau tay không vào lấy gạo được nên bà vào xúc 3 bát gạo để mang về. Khi đi ra thấy tay bà K chảy máu ra nhiều nên bà mang gạo về và nói với con là Nguyễn Thị Tú sang chở bà K đi ra trạm y tế xã băng bó vì chị H cắn vào ngón tay gần đứt. Sau đó bà và chị Tú (con gái) cùng đi sang nhà bà K, đến nơi thì chị Tú có nói với chị H "Sao mày cắn mẹ mày tay gần đứt", chị H không nói gì. Sau đó chị Tú chở bà K lên trạm y tế xã Quỳnh Thắng để sơ cứu vết thương còn bà đi về nhà. Sau đó bà K bị nhiễm trùng vết thương phải xuống phòng khám đa khoa Quang Thành điều trị và ngày 24/11/2017. Điều trị ở phòng khám Quang Thành về nhà bà K nhờ bà lên tắm rửa, giặt giũ, nấu ăn, chăm sóc trong thời gian 5 ngày.

Chị H cho rằng bà giữ chị H cho bà K đánh là không đúng sự thật. Bà không cùng bà K đánh chị H và cũng không giữ tay chị H cho bà K đánh.

Kết quả xác minh tại Uỷ ban nhân dân xã Quỳnh Thắng: Thu nhập bình quân đầu người 6 tháng đầu năm 2018 là 16.900.000 đồng; thu nhập trung bình là 93.000đồng/người/ngày. Tiền công lao động phổ thông trên địa bàn xã hiện nay giao động từ 150.000đ đến 200.000đ.

Đại diện Viện kiểm sát phát biểu quan điểm:

Về thủ tục tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án cũng như tại phiên tòa Thẩm phán, Hội thẩm nhân dân và Thư ký thực hiện đúng trình tự, thủ tục theo quy định của BLTTDS. Nguyên đơn, bị đơn, người làm chứng thực hiện đúng các quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định của pháp luật.

Về nội dung vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào các Điều 584, 585 và 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao; Xử: Chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn buộc chị Mai Thị H phải bồi thường thiệt hại cho bà Nguyễn Thị K các khoản gồm: Tiền điều trị tại Trạm y tế xã Quỳnh Thắng: 360.000đ; chi phí điều trị tại Phòng khám Quang Thành:2.380.000đ; Tiền xe tắc xi đi lại 10 ngày (đi và về) điều trị ngoại trú:2.000.000đ; Tiền mất thu nhập trong thời gian 15 ngày:1.500.000đ; Tiền công người chăm sóc 5 ngày: 500.000đ; Tiền tổn thất về tinh thần: 2.000.000đ. Tổng số tiền 8.740.000đ (Tám triệu bảy trăm bốn mươi nghìn đồng).

Căn cứ Điều 147 BLTTDS năm 2015; Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án; buộc chị Mai Thị H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên toà và căn cứ kết quả tranh tụng tại phiên toà.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Về tố tụng: Yêu cầu bồi thường sức khoẻ bị xâm phạm của bà Nguyễn Thị K là tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng được quy định tại khoản 6 Điều 26 BLTTDS.

Về nội dung vụ án: Trên cơ sở các tài liệu chứng cứ do các đương sự xuất trình, xác định vào khoảng 15 giờ ngày 19/11/2017 có sự việc xô xát xảy ra giữa chị Mai Thị H với bà Nguyễn Thị K.

Bà Nguyễn Thị K cũng có lời nói xúc phạm đối với chị Mai Thị H; Tuy nhiên, lời nói của bà K chưa đến mức gây ra ức chế tinh thần hoặc ảnh hưởng nghiêm trọng đối với chị H. Trong lúc hai bên giằng co, chị H đã cắn vào ngón tay áp út bàn tay phải của bà K gây ra thương tích phải điều trị tại trạm y tế xã Quỳnh Thắng và điều trị tại phòng khám đa khoa Quang Thành do bị nhiễm trùng phải tháo đốt ngón tay. Chị H cũng thừa nhận việc cắn vào ngón tay gây thương tích cho bà K là lỗi của chị. Sau khi bị thương tích các chi phí điều trị là thiệt hại thực tế đối với bà K.

Căn cứ yêu cầu của nguyên đơn và tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ các khoản thiệt hại gồm:

Tiền và thuốc điều trị tại Trạm y tế xã Quỳnh Thắng: 360.000đ (ngày 19/11/2017); Chi phí điều trị tại Phòng khám Quang Thành: 2.380.000đ (trong đó điện não 50.000đ, tháo khớp ngón tay 900.000đ, xét nghiệm 210.000đ, chụp Xquang 70.000đ, tiền thuốc 1.150.000đ), Tổng cộng: 2.740.000đ là có căn cứ chấp nhận.

Qua xác minh tại UBND xã Quỳnh Thắng thu nhập bình quân trên người của xã 6 tháng đầu năm 2018 là 93.000đ/ngày/người. Tiền công lao động phổ thông trên địa bàn xã giao động từ 150.000đ - 200.000đ ngày/người. Bà K phải điều trị vết thương từ ngày 19/11/2017 đến ngày 24/11/2017 phải tháo đốt ngón tay bị nhiễm trùng, thời gian 15 ngày bà không làm việc để tạo ra thu nhập thiệt hại là 1.500.000đ, bà K là lao động phổ thông nên mức yêu cầu bồi thường do thu nhập bị mất 100.000đ/ngày là phù hợp. Đối với công người chăm sóc của bà Nguyễn Thị Bảo là 5 ngày kể từ ngày bà K phải tháo đốt ngón tay, bà K yêu cầu mỗi ngày 100.000đ là phù hợp, vì bà Bảo lao động phổ thông sản xuất nông nghiệp. Vì vậy cần buộc chị H phải bồi thường thu nhập bị mất của bà K và công chăm sóc, tổng cộng 2.000.000đ.

Đối với tiền tắc xi đi lại trong thời gian điều trị ngoại trú mà bà K yêu cầu là 2.000.000đ trong thời gian 10 ngày. Tuyến đường từ nhà bà K đến phòng khám Quang Thành không có phương tiện giao thông công cộng; Trong khi phòng khám Quang Thành không điều trị nội trú bà K phải điều trị ngoại trú nên phát sinh chi phí đi lại. Theo xác nhận của anh Ngô Đức Huy, xóm 4, xã Quỳnh Bá là lái xe tắc xi Sự Chuyên quảng đường đi từ phòng khám đa khoa Quang Thành lên nhà bà K (đi và về) là 450.000đ. Do đó bà K yêu cầu chị H yêu cầu bồi thường chi phí đi lại 2.000.000đ là có sơ sở chấp nhận.

Đối với khoản yêu cầu về tiền tổn thất tinh thần 2.000.000đồng; Hành vi cắn vào ngón tay của bà K của chị H làm cho bà K bị nhiễm trùng phải tháo đốt ngón tay đã làm cho bà K lo lắng, Tuy hậu quả không lớn nhưng cũng ảnh hưởng đến tinh thần cho bà K nên cần chấp nhận mức 2.000.000đ là phù hợp quy định của pháp luật.

Từ những nhận định nêu trên; có căn cứ xác định chị Mai Thị H có lỗi khi gây ra thương tích cho bà Nguyễn Thị K. Do đó chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn; buộc chị H phải bồi thường thiệt hại cho bà Nguyễn Thị K tổng số tiền là 8.740.000đ (Tám triệu bảy trăm bốn mươi nghìn đồng).

Về án phí: Chị Mai Thị H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định pháp luật .

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 6 Điều 26, Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự; Các Điều 584, 585 và 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao; Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Xử: Chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn; Buộc chị Mai Thị H phải bồi thường thiệt hại cho bà Nguyễn Thị K tổng số tiền 8.740.000đồng (Tám triệu bảy trăm bốn mươi nghìn đồng).

Về án phí: Chị Mai Thị H phải chịu 437.000đ (Bốn trăm ba mươi bảy nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự 2015.

Trường hợp bản án có hiệu lực được thi hành án theo quy định tại điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Các đương sự có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND h. Quỳnh Lưu;
- CCTHADS h. Quỳnh Lưu;
- TAND tỉnh Nghệ An;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP-TA;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Đã ký

Hồ Sỹ Mạnh